

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

6 februari 2003

WETSVOORSTEL

**houdende nieuwe maatregelen ten gunste
van de oorlogsslachtoffers**

(ingediend door de heren Claude Eerdekens,
Daniel Bacquelaine, Hugo Coveliers,
Fred Erdman, Dirk Van der Maelen en
Jean-Pol Henry, mevrouw Muriel Gerken,
de heer Joos Wauters, mevrouw Colette
Burgeon en de heer Patrick Moriau)

INHOUD

1. Samenvatting	3
2. Toelichting	4
3. Wetsvoorstel	11

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

6 février 2003

PROPOSITION DE LOI

**prévoyant de nouvelles mesures en faveur
des victimes de la guerre**

(déposée par MM. Claude Eerdekens
Daniel Bacquelaine, Hugo Coveliers,
Fred Erdman, Dirk Van der Maelen et
Jean-Pol Henry, Mme Muriel Gerken,
M. Joos Wauters, Mme Colette Burgeon et
M. Patrick Moriau)

SOMMAIRE

1. Résumé	3
2. Développements	4
3. Proposition de loi	11

AGALEV-ECOLO	:	Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
FN	:	Front National
MR	:	Mouvement Réformateur
PS	:	Parti socialiste
cdH	:	Centre démocrate Humaniste
SP.A	:	Socialistische Partij Anders
VLAAMS BLOK	:	Vlaams Blok
VLD	:	Vlaamse Liberalen en Democraten
VU&ID	:	Volksunie&ID21

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>		<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>	
DOC 50 0000/000 :	Parlementair document van de 50e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 50 0000/000 :	Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA :	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA :	Questions et Réponses écrites
CRIV :	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (op wit papier, bevat ook de bijlagen)	CRIV :	Compte Rendu Intégral, avec à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (sur papier blanc, avec les annexes)
CRIV :	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)	CRIV :	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (sur papier vert)
CRABV :	Beknopt Verslag (op blauw papier)	CRABV :	Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)
PLEN :	Plenum (witte kaft)	PLEN :	Séance plénière (couverture blanche)
COM :	Commissievergadering (beige kaft)	COM :	Réunion de commission (couverture beige)

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>		<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>	
<i>Bestellingen :</i>		<i>Commandes :</i>	
Natieplein 2		Place de la Nation 2	
1008 Brussel		1008 Bruxelles	
Tel. : 02/ 549 81 60		Tél. : 02/ 549 81 60	
Fax : 02/549 82 74		Fax : 02/549 82 74	
www.deKamer.be		www.laChambre.be	
e-mail : publicaties@deKamer.be		e-mail : publications@laChambre.be	

SAMENVATTING

In de loop van 2000 heeft de bij de wet van 20 december 1996 ingestelde Centrale commissie die ermee belast is, binnen de budgettaire klijtlijnen, de onvoldane eisen te onderzoeken van de oud-strijders en de oorlogsslachtoffers, haar activiteiten hervat.

De werkzaamheden en besprekingen binnen die commissie zijn uitgemond in een aantal voorstellen. Dit wetsvoorstel neemt onder die voorstellen die over welke de goedkeuring van een wet vergen.

RÉSUMÉ

Dans le courant de l'année 2000, a été réactivée la Commission centrale instituée par la loi du 20 décembre 1996 et chargée de l'examen des revendications non encore satisfaites des anciens combattants et des victimes de guerre en fonction des disponibilités budgétaires.

Les travaux et discussions de cette Commission ont débouché sur une série de propositions. Le présent texte reprend parmi ces propositions celles qui nécessitent l'adoption d'une loi.

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

In de loop van het jaar 2000 heeft de Centrale commissie ingesteld bij de wet van 20 december 1996 en belast met het onderzoek, in het licht van de budgettaire mogelijkheden, van de nog onvoldane eisen van de oud-strijders en de oorlogsslachtoffers haar werkzaamheden hervat.

De werkzaamheden en besprekingen binnen die commissie hebben geleid tot een aantal voorstellen.

Dit wetsvoorstel geeft concreet vorm aan die maatregelen waartoe werd besloten en waarvoor de goedkeuring van een wet noodzakelijk is, willen ze uitvoering krijgen. Zij zijn vervat in de hoofdstukken II en III en kunnen beknopt worden samengevat als volgt :

- voor bepaalde werkweigeraars of gedeporteerden voor verplichte tewerkstelling, een substantiële verhoging van de oorlogsrente die zij genieten;

- een uitbreiding van het recht op rente van oorlogsweduwe ten voordele van de weduwen van wie de echtgenoot overleden is voor 1 januari 1998 en wier huwelijk ten minste 10 jaar heeft geduurd.

De ondertekenaars van het dit wetsvoorstel hebben het overigens raadzaam geacht bepaalde specifieke maatregelen te nemen ten voordele van de leden van de joodse gemeenschap en de zigeunergemeenschap die geleden hebben onder de rassens vervolgingen van de bezetter tijdens de Tweede Wereldoorlog. Deze maatregelen - die het streven vertolken om discriminaties van eertijds te compenseren - werden inhoudelijk besproken samen met de afgevaardigden van genoemde gemeenschappen, en vormen hoofdstuk IV van het voorstel.

TOELICHTING BIJ DE ARTIKELN

HOOFDSTUK I

Algemene bepaling

Artikel 1

Dit artikel preciseert dat deze wet een aangelegenheid regelt als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Dans le courant de l'année 2000, a été réactivée la Commission centrale instituée par la loi du 20 décembre 1996 et chargée de l'examen des revendications non encore satisfaites des anciens combattants et des victimes de guerre en fonction des disponibilités budgétaires.

Les travaux et discussions de cette Commission ont débouché sur une série de propositions.

La présente proposition concrétise les mesures qui, parmi celles décidées, nécessitent le vote d'une loi pour pouvoir être adoptées. Elles font l'objet des chapitres II et III et peuvent se résumer comme suit :

- majoration substantielle, pour certains réfractaires ou déportés pour le travail obligatoire, de la rente de guerre dont ils bénéficient;

- extension du droit à la rente de veuve de guerre en faveur des veuves dont le mari est décédé avant le 1^{er} janvier 1998 et dont le mariage a duré dix ans au moins.

Par ailleurs, les signataires de la présente proposition estiment opportun d'adopter certaines mesures spécifiques en faveur des membres des Communautés juive et tzigane qui ont eu à souffrir des persécutions raciales pratiquées par l'occupant au cours de la Seconde guerre mondiale. Ces mesures - reflet de la volonté d'une compensation des discriminations antérieures - dont le contenu a été discuté avec les représentants des dites Communautés, constituent le chapitre IV de la proposition.

COMMENTAIRE DES ARTICLES

CHAPITRE I^{ER}

Disposition générale

Article 1^{er}

Cet article précise que la loi actuelle règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

HOOFDSTUK II

Verhogingen van de rente van werkweigeraar of van gedeporteerde

Art. 2 en 3

Bij diverse gelegenheden hebben de vaderlandslievende verenigingen van werkweigeraars en gedeporteerden voor verplichte tewerkstelling gevraagd dat aan deze oorlogsslachtoffers dezelfde forfaitaire invaliditeit zou worden toegekend als aan de politieke gevangenen of de krijgsgevangenen.

De kosten van een dergelijke maatregel overstijgen evenwel ruim de thans beschikbare budgettaire middelen. Ook is voorgesteld om op substantiële wijze de oorlogsrente te verhogen die de titularissen van het statuut van werkweigeraar of gedeporteerde genieten wanneer de totale duur van erkentelijkheid in het kader van een of twee van de voornoemde statuten, minimum één jaar bereikt.

Deze renteverhoging zal in totaal 400 EUR bedragen en zal haar beslag krijgen via vier opeenvolgende gedeeltelijke verhogingen van 100 EUR die elk aanvangen op respectievelijk 1 januari 2003, 2004, 2005 en 2006 (jaarlijkse bedragen tegen betalingsindex 1,2682).

Tevens wordt gepreciseerd dat deze verhogingen ambtshalve zullen worden toegekend door de Dienst voor de Oorlogsslachtoffers zonder dat daartoe enige aanvraag van de betrokkenen vereist is.

HOOFDSTUK III

Bepalingen betreffende de renten van de oorlogsweduwen

Art. 4 tot 11

Volgens de thans vigerende bepalingen, wordt het eventuele recht op een oorlogsrente voor de weduwen van wie de echtgenoot overleden is voor 1 januari 1998, slechts geopend als het huwelijk heeft plaats gevonden voor 1 juli 1961. Voor de dames wier echtgenoot is overleden na 1 januari 1998 daarentegen, is de voorwaarde dat het huwelijk ten minste 10 jaar geduurd heeft.

Dit wetsvoorstel (artikel 9) maakt een einde aan deze dualiteit en biedt alle weduwen, wier huwelijk ten min-

CHAPITRE II

Majorations de la rente de réfractaire ou de déporté

Art. 2 et 3

A différentes reprises, les Associations patriotiques représentant les réfractaires et déportés pour le travail obligatoire, ont demandé que soit accordée à ces victimes de la guerre une invalidité forfaitaire à l'instar de celle qui existe en faveur des prisonniers politiques ou des prisonniers de guerre.

Le coût d'une telle mesure dépasserait toutefois largement les possibilités budgétaires actuelles. Aussi, est-il proposé de majorer de façon substantielle la rente de guerre dont bénéficient les titulaires du statut de réfractaire ou déporté dont la durée totale de reconnaissance, dans le cadre de l'un ou des deux statuts précités, atteint au moins un an.

Cette majoration de rente atteindra au total 400 EUR et sera réalisée en quatre majorations partielles successives de 100 EUR chacune intervenant les 1^{er} janvier 2003, 2004, 2005 et 2006 (montants annuels à l'indice de paiement 1,2682).

Précisons également que ces majorations seront accordées d'office par le Service des Victimes de la guerre, aucune demande n'étant exigée de la part des intéressés.

CHAPITRE III

Dispositions relatives aux rentes de veuves de guerre

Art. 4 à 11

Sur la base des dispositions actuellement en vigueur, pour les veuves dont le mari est décédé avant le 1^{er} janvier 1998, un droit éventuel à une rente de guerre ne s'ouvre que si le mariage a été contracté avant le 1^{er} juillet 1961. Par contre, pour celles dont le mari est décédé à partir du 1^{er} janvier 1998, la condition est que le mariage ait duré 10 ans au moins.

La présente proposition (article 9) met fin à cette dualité de régime en permettant à toutes les veuves

ste 10 jaar geduurd heeft, de gelegenheid, ongeacht de datum van hun huwelijk, de rente van oorlogsweduwe te krijgen, als zij uiteraard aan alle andere voorwaarden voldoen.

Opgemerkt zij dat deze maatregel, die in werking treedt op 1 januari 2003, zowel geldt voor de renten die worden toegekend aan de weduwen van oud-strijders en gelijkgestelden als voor die toegekend aan de weduwen van werkweigerders of gedeporteerden.

Aangezien de betrokken administraties niet de mogelijkheid hebben om met zekerheid alle weduwen terug te vinden die deze maatregel kunnen genieten, moet men om praktische redenen een aanvraag indienen om de rente alsnog te kunnen genieten (artikel 10). De administraties zullen zich evenwel inspannen om een zo groot mogelijk aantal potentiële begunstigten terug te vinden en ze zullen hen uitnodigen een aanvraag in te dienen.

Tevens is van de gelegenheid gebruik gemaakt om wat de huwelijksduur betreft een zelfde voorwaarde in te voegen in de wetgeving betreffende de renten van de weduwen van de verplicht ingelijfd bij het Duitse leger (artikelen 6 en 7).

Overigens, zonder direct verband met de hierboven vernoemde maatregel, werd het raadzaam geacht in de mogelijkheid te voorzien om, zoals dat reeds kan voor de rust- en overlevingspensioenen van de overheidssector, gebruik te maken van de uittreksels van het Rijksregister om het recht op een rente als oorlogsweduwe te verantwoorden tegenover het Rekenhof. Zo zal het niet langer nodig zijn systematisch uittreksels uit de burgerlijke stand te laten opmaken (artikelen 4, 5 en 8).

HOOFDSTUK IV

Maatregelen ten voordele van de joodse gemeenschap en de zigeunergemeenschap

Art. 12 tot 14

De personen die de Belgische nationaliteit hebben en tijdens de oorlog 40-45 gedeporteerd werden ten gevolge van anti-joodse maatregelen van de bezetter hebben het statuut van politiek gevangene kunnen krijgen samen met de materiële en morele voordelen voortvloeiend uit het genot van dat statuut.

dont le mariage a duré 10 ans au moins, quelle que soit la date de leur mariage, d'obtenir la rente de veuve de guerre, pour autant bien entendu qu'elles remplissent les autres conditions d'octroi.

Il est à noter que cette mesure, qui entrera en vigueur le 1^{er} janvier 2003 concerne aussi bien les rentes accordées aux veuves d'anciens combattants et assimilés que celles octroyées aux veuves de réfractaires ou de déportés.

D'un point de vue pratique, comme les administrations concernées ne sont pas en mesure de repérer avec certitude toutes les veuves susceptibles de bénéficier de ladite mesure, ces dernières devront introduire une demande pour bénéficier de la rente (article 10). Toutefois, les administrations s'efforceront de retrouver par elles-mêmes le plus grand nombre possible de bénéficiaires potentielles et les inviteront à introduire une demande.

Signalons également qu'il est profité de l'occasion pour introduire une condition identique de durée de mariage dans la législation relative aux rentes des veuves des incorporés de force dans l'armée allemande (articles 6 et 7).

Par ailleurs, sans lien direct avec la mesure décrite précédemment, il est estimé opportun de prévoir, comme cela existe notamment en matière de pensions de retraite et de survie du secteur public, la possibilité d'utiliser des extraits du Registre national pour justifier envers la Cour des Comptes le droit à la rente de veuve de guerre. De cette manière, il ne sera plus nécessaire de recourir systématiquement à la production d'extraits d'acte de l'état civil. (articles 4, 5 et 8)

CHAPITRE IV

Mesures en faveur de la Communauté juive et de la Communauté tzigane

Art. 12 à 14

Les personnes de nationalité belge déportées durant la guerre 40-45 suite aux mesures anti-juives prises par l'occupant, ont pu obtenir le statut de prisonnier politique et les avantages matériels et moraux découlant du bénéfice de ce statut.

Zij die om dezelfde redenen werden opgepakt maar op dat ogenblik de Belgische nationaliteit niet bezaten, hebben dat statuut daarentegen niet kunnen krijgen. Voor de vreemdelingen en de heimatlozen was de toekenning van het statuut gereserveerd voor diegenen onder hen die gedurende de bezetting een vaderlandslievende en onbaatzuchtige bedrijvigheid hadden uitgeoefend.

Dit wetsvoorstel poogt inzake oorlogspensioenen en renten een einde te maken aan deze ongelijkheid ten voordele van de personen die bepaalde voorwaarden vervullen aangaande verblijf en nationaliteit, te weten in België hebben verbleven op 10 mei 1940 en de Belgische nationaliteit niet hebben bezeten op 10 mei 1940, maar ze verworven hebben na die datum en ze behouden hebben tot op 1 januari 2003. In deze aangelegenheid stelt het voorstel gelijk met houders van het statuut van politiek gevangene, de vreemdelingen en heimatlozen die voldoen aan de hierboven gepreciseerde voorwaarden en die, gedurende de Tweede Wereldoorlog, opgepakt zijn in België in het kader van de anti-joodse politiek van de bezettende overheid en voor een periode van tenminste zes maanden weggevoerd werden naar Duitsland, Oostenrijk of Polen. Deze maatregel heeft uitwerking vanaf 1 januari 2003 en betreft tevens de zigeuners die het slachtoffer waren van de nazi-terreur.

De toekenning van een vergoedingspensioen geeft de pensioengerechtigde recht op alle indirecte voordelen die verbonden zijn aan het genot van een dergelijk pensioen, waaronder als voornaamste de toegang tot het systeem van gratis verzorging dat voor de oorlogsinvaliden werd opgezet.

Om te oordelen of de arrestatie en de duur van de deportatie voldoen aan de gestelde voorwaarden, zullen de pensioencommissies en de Administratie der pensioenen zich baseren op een attest verstrekt door de Dienst voor de Oorlogsslachtoffers. Deze zal zich bij de opmaak van dat attest baseren op de gegevens die zich in zijn archief bevinden, meer bepaald op de lijsten die betrekking hebben op de joodse onderdanen opgepakt gedurende de Tweede Wereldoorlog, alsook op de lijst van de personen van wie de naam voorkomt in het Memoriaal over de deportatie der Joden uit België.

Het spreekt vanzelf dat in verband met de vaststelling van de duur van de gevangenschap, alle dossiers welwillend zullen worden onderzocht. Daarbij zal rekening worden gehouden met de moeilijkheden van de bewijsvoering die zich in deze aangelegenheid kunnen voordoen.

Par contre, celles qui ont été arrêtées pour les mêmes motifs mais qui, à ce moment, ne possédaient pas la nationalité belge. n'ont pas pu obtenir ce statut. En effet, pour les étrangers et les apatrides, l'octroi du statut était réservé à ceux qui ont eu, durant l'occupation, une activité patriotique désintéressée.

La présente proposition tend à supprimer, en matière de pensions et de rentes de guerre, cette disparité de situations en faveur des personnes qui remplissent certaines conditions de résidence et nationalité, à savoir résider en Belgique au 10 mai 1940 et ne pas posséder au 10 mai 1940 la nationalité belge, mais l'avoir acquise après cette date et l'avoir conservée au 1^{er} janvier 2003. En ces matières, la proposition assimile à des titulaires du statut des prisonniers politiques les étrangers et apatrides répondant aux conditions précisées plus haut qui, au cours la seconde guerre mondiale, ont été arrêtés en Belgique dans le cadre de la politique anti-juive suivie par l'autorité occupante, et ont été déportés, durant une période de six mois au moins, en Allemagne, en Autriche ou en Pologne. Cette mesure produira ses effets au 1^{er} janvier 2003 et concernera par ailleurs également les tziganes victimes des exactions nazies.

L'octroi d'une pension de réparation donnera droit, pour son titulaire, à tous les avantages indirects liés au bénéfice d'une telle pension, parmi lesquels principalement l'accès au régime des soins de santé gratuits prévu pour les invalides de guerre.

Pour apprécier si l'arrestation et la durée de la déportation répondent aux conditions prévues, les commissions de pensions et l'Administration des pensions se baseront sur une attestation fournie par le Service des Victimes de la guerre. Ce dernier établira ladite attestation en fonction des données qui figurent dans les archives qu'elle détient, et notamment sur la base des listes relatives aux ressortissants juifs arrêtés au cours de la Seconde guerre mondiale ainsi que sur celle des personnes dont le nom figure au Mémorial de la déportation des juifs de Belgique.

Il va de soi qu'en ce qui concerne l'établissement de la durée de la captivité, toutes les situations feront l'objet d'un examen bienveillant, compte tenu des difficultés de preuves qui peuvent exister en ce domaine.

Wel zij gepreciseerd dat deze maatregel, gelet op het doel dat hij nastreeft, niet geldt voor personen die het statuut van politiek gevangene hebben gekregen of voldeden aan de voorwaarden om het te krijgen.

Overigens kan het genot van een vergoedingspensioen of van een oorlogsrente voor de rechthebbenden de toekenning tot gevolg hebben van een oorlogspensioen of een rente onder dezelfde voorwaarden en volgens dezelfde nadere regels als die welke gelden voor de rechthebbenden van personen met het statuut van politiek gevangene.

Dat is het opzet van de artikelen 12 tot 14.

Art. 15 tot 21

De wezen van om raciale redenen weggevoerde personen hebben doorgaans niet dezelfde voordelen kunnen genieten als de wezen van politieke gevangenen, omdat noch hun ouders, noch zijzelf voldeden aan de nationaliteitsvoorwaarden vereist door de gecoördineerde wetten op de herstellpensioenen.

Deze bepalingen verhelpen de toestand van de wezen van sommige vreemdelingen of staatlozen die bijzondere aandacht vragen omdat zij, niettegenstaande zij vóór de Tweede Wereldoorlog nagenoeg geïntegreerd waren in de nationale gemeenschap en inmiddels de Belgische nationaliteit hebben, niet voldeden aan de algemene nationaliteitsvoorwaarden bepaald in de gecoördineerde wetten op de herstellpensioenen, wegens het restrictieve karakter van de erin vervatte bepalingen.

Deze maatregel is bedoeld om voormelde ongelijkheid ten dele ongedaan te maken en rekening te houden met de situatie van kinderen van weggevoerden. Die kinderen hebben, naast het feit dat ze de moeilijkheid hebben ondervonden jood of zigeuner te zijn in een land waar ze voortdurend werden geconfronteerd met de dreiging van razzia's, deportatie – wat meestal synoniem van uitroeiing was –, de pijn gekend van het verlies van beide ouders, wat ernstige gevolgen heeft gehad voor hun jeugd en hun verdere leven als volwassene.

Om te beoordelen of de aanvragers wel beantwoorden aan de gestelde voorwaarden, zal de Dienst voor de Oorlogsslachtoffers zich voor de slachtoffers van rassenvervolging onder andere baseren op de «Alfabetische lijst van de personen die door de bezettende overheid gearresteerd werden als Israëliet of zigeuner

Précisons que, compte tenu de son objectif, la présente mesure ne concerne pas les personnes qui ont obtenu le statut de prisonnier politique ou qui se sont trouvées dans les conditions pour l'obtenir.

Par ailleurs, il y a lieu de noter que le bénéfice d'une pension de réparation ou d'une rente de guerre, pourra, pour les ayants droit, donner lieu à l'octroi d'une pension ou d'une rente, dans les mêmes conditions et selon les mêmes modalités que celles prévues pour les ayants droit des titulaires du statut des prisonniers politiques.

Tel est l'objet des articles 12 à 14.

Art. 15 à 21

Les orphelins de personnes déportées pour raisons raciales n'ont, en règle générale, pas pu obtenir les mêmes avantages que les orphelins de prisonniers politiques parce que, ni leurs parents ni eux-même, ne remplissaient les conditions de nationalité exigées par les lois coordonnées sur les pensions de réparation.

Les présentes dispositions remédient à la situation des orphelins de père et mère, de certains étrangers ou apatrides spécialement dignes d'intérêt parce que, quoique pratiquement intégrés dès avant le sinistre dans la communauté nationale et possédant désormais la nationalité belge, ils n'avaient pu satisfaire aux conditions générales de nationalité définies dans les lois coordonnées sur les pensions de réparation, en raison du caractère limitatif de ces dispositions.

L'objet de la mesure envisagée est donc la réparation partielle de l'inégalité précitée et la prise en considération de la situation des enfants de la déportation qui, outre la difficulté d'être juif ou tzigane dans un pays où existait en permanence pour eux la menace des rafles, de la déportation, le plus souvent synonyme d'extermination, ont connu la douleur de la perte de leurs deux parents, avec de lourdes conséquences sur leur jeunesse et, au-delà, sur leur vie d'adulte.

Pour apprécier que les demandeurs répondent bien aux conditions exigées, le Service des Victimes de la Guerre se référera en ce qui concerne les victimes de la persécution raciale, notamment à la «Liste alphabétique des personnes arrêtées par l'autorité occupante en tant qu'israélites ou tziganes et déportées par les

en gedeporteerd werden met de konvoien die vertrokken uit het verzamelkamp van Mechelen tussen 4 augustus 1942 en 31 juli 1944.», een lijst die werd opgesteld aan de hand van oorspronkelijke Duitse archieven.

Zoals hierboven reeds werd aangegeven voor de gedeporteerden, zullen alle dossiers op het stuk van de bewijslast in alle gevallen welwillend worden onderzocht.

De volwassenen en kinderen die getroffen werden door maatregelen van rassenvervolging die de bezetter had opgelegd en die, doordat ze in de illegaliteit waren ondergedoken - met inbegrip van degenen die onder hun naam of onder een valse naam geplaatst werden in opvangthuizen -, zijn kunnen ontsnappen aan deportatie, hebben tijdens die periode voorts in buitengewoon moeilijke omstandigheden geleefd.

Zij hebben immers niet alleen moeten leven met de voortdurende angst voor deportatie en voor de razia's die daaraan voorafgingen, maar hebben eveneens, ten gevolge van het onderduiken in de illegaliteit, fysiek en psychisch uitermate zware levensomstandigheden gekend: angst voor verklikking, afzondering, scheiding van de ouders, moeilijkheden met bevoorradiging, enz...

Deze maatregelen hebben tot doel, via de erkenning van het leed dat zij hebben doorstaan, rekening te houden met de specifieke situatie van deze personen, zowel van de wezen als van de ondergedoken kinderen en volwassenen. Die situatie plaatst hen immers buiten de bestaande categorieën van oorlogsslachtoffers.

Tegen deze achtergrond lijkt een jaarlijkse lijfrente de meest aangewezen maatregel.

Gelet op de gelijkenis van deze situatie met de situatie van de werkweigeraars voor de verplichte tewerkstelling tijdens de oorlog en gelet op het feit dat de rassenvervolging haar hoogtepunt bereikte tijdens de periode van juli 1942 tot de bevrijding, lijkt het verantwoord hen een rente toe te kennen die gelijk is aan 4 semesters van de rente als werkweigeraar, daarin begrepen de verhoging als bedoeld in artikel 2 van deze wet.

Het bedrag van deze rente dat aanvankelijk, namelijk op 1 januari 2003, wordt vastgesteld op 305 EUR per jaar, zal progressief worden opgetrokken tot 605 EUR tegen 1 januari 2006 (tegen betalingsindex 1,2682).

convois partis du camp de rassemblement de Malines entre le 4 août 1942 et le 31 juillet 1944 », liste établie sur base des archives originales allemandes.

En tout état de cause, comme précisé plus haut concernant les personnes déportées, toutes les situations seront examinées, sur le plan de la preuve, avec bienveillance.

D'autre part, les adultes et les enfants qui ont été soumis aux mesures de persécution raciale édictées par l'autorité occupante et qui, en raison de leur passage dans la clandestinité - en ce compris ceux placés dans des institutions d'accueil sous leur nom ou sous un faux nom -, ont pu échapper à la déportation, ont vécu au cours de cette période dans des conditions particulièrement difficiles.

En effet, ils ont non seulement dû vivre dans la peur permanente de la déportation et des rafles qui en constituèrent l'étape préalable mais également, du fait même de leur passage dans l'illégalité, dans des conditions physiques et psychiques éprouvantes : peur des dénonciations, isolement, séparation d'avec les parents, difficultés de ravitaillement, etc.

Le but des présentes dispositions est la prise en compte, par la reconnaissance des souffrances endurées, de la situation spécifique vécue à la fois par les orphelins et par les enfants et adultes cachés, situation qui ne rentre dans aucune des catégories existantes de victimes de la guerre.

Dans cette perspective, le versement d'une rente annuelle viagère semble la mesure la plus adéquate.

Etant donné la similitude de situation avec la situation vécue par les réfractaires au travail obligatoire pendant la guerre et tenant compte du fait que les persécutions raciales ont atteint leur paroxysme pendant la période de juillet 1942 à la libération, il paraît légitime de leur attribuer une rente équivalente à une rente de réfractaire de 4 semestres, en ce compris la majoration prévue à l'article 2 de la présente loi.

Le montant de cette rente qui est au départ, le 1^{er} janvier 2003, de 305 EUR par an sera progressivement augmenté pour atteindre 605 EUR au 1^{er} janvier 2006 (à l'indice de paiement 1,2682).

Daarom verzoeken wij de Kamer dit wetsvoorstel goed te keuren.

Dès lors, nous proposons que la Chambre adopte la présente proposition de loi.

Claude EERDEKENS (PS)
Daniel BACQUELAINE (MR)
Hugo COVELIERS (VLD)
Fred ERDMAN (SP.A)
Dirk VAN DER MAELEN (SP.A)
Jean-Pol HENRY (PS)
Muriel GERKENS (AGALEV ECOLO)
Joos WAUTERS ((AGALEV ECOLO)
Colette BURGEON (PS)
Patrick MORIAU (PS)

WETSVOORSTEL**HOOFDSTUK I****Algemene bepaling****Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

HOOFDSTUK II**Verhogingen van de rente van werkweigeraar of gedeporteerde****Art. 2**

Artikel 4, § 2, van de wet van 12 december 1969 tot instelling van een lijfrente ten voordele van de werkweigeraars en de gedeporteerden voor de verplichte tewerkstelling van de oorlog 1940-1945 wordt aangevuld met de volgende leden :

«Evenwel, wanneer de periode tijdens welke zij hebben behoord tot de categorie van de gedeporteerden of de werkweigeraars, met toepassing van het statuut, ten minste één jaar bedraagt of wanneer de periodes tijdens welke zij tot deze twee categorieën hebben behoord, door samentelling ten minste in totaal 365 dagen tellen, wordt een verhoging van het jaarlijkse bedrag van de rente van weggevoerde en werkweigeraar toegekend overeenkomstig de hierna volgende tabel :

PERIODE	BEDRAG
van 1 januari 2003 tot 31 december 2003	78,84 EUR
van 1 januari 2004 tot 31 december 2004	157,68 EUR
van 1 januari 2005 tot 31 december 2005	236,52 EUR
vanaf 1 januari 2006	315,36 EUR

De nieuwe, in het vorige lid bepaalde rentebedragen worden persoonlijk toegekend aan de titularissen van de rente; ze kunnen niet worden toegekend aan hun weduwen of wezen.

PROPOSITION DE LOI**CHAPITRE I^{er}****Disposition générale****Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

CHAPITRE II**Majorations de la rente de réfractaire ou de déporté****Art. 2**

L'article 4, § 2, de la loi du 12 décembre 1969 créant une rente viagère en faveur des déportés de la guerre 1914-1918 et des réfractaires et des déportés pour le travail obligatoire de la guerre 1940-1945, est complété par les alinéas suivants :

«Toutefois, lorsque la période d'appartenance à la catégorie des déportés ou des réfractaires reconnus comme tels en exécution de leur statut atteint au moins un an ou que les périodes d'appartenance à ces deux catégories, atteignent au moins le total de 365 jours en s'additionnant, il est accordé une majoration du montant annuel de la rente de déporté et réfractaire suivant le tableau ci-après :

PERIODE	MONTANT
Du 1 ^{er} janvier 2003 au 31 décembre 2003	78,84 EUR
du 1 ^{er} janvier 2004 au 31 décembre 2004	157,68 EUR
du 1 ^{er} janvier 2005 au 31 décembre 2005	236,52 EUR
à partir du 1 ^{er} janvier 2006	315,36 EUR

Les nouveaux montants de rente tels qu'ils résultent de l'alinéa précédent sont accordés à titre personnel aux titulaires de rentes; ils ne peuvent être octroyés à leurs veuves ou orphelins.

Voor zover de toekenningsvoorwaarden vervuld zijn, worden de nieuwe rentebedragen, zoals ze worden vastgesteld in het tweede lid, ambtshalve door de Nationale Kas voor Oorlogspensioenen toegekend aan de personen die op 1 januari 2003 een rente van weggevoerde of werkweigeraar genieten.

De nieuwe bedragen worden eveneens ambtshalve toegekend, vanaf de eerste dag van de maand die volgt op de indiening van de aanvraag, aan de personen van wie de rente is ingegaan tussen 1 januari 2003 en de datum van bekendmaking van deze bepalingen in het *Belgisch Staatsblad*.

De renteaanvragen die zijn ingediend vóór de bekendmaking van deze bepalingen in het *Belgisch Staatsblad* en waarover op die datum nog geen beslissing is genomen, gaan, wat deze verhoging betreft, ten vroegste in op 1 januari 2003.

In alle andere gevallen gaat de verhoogde rente in op de eerste dag van de maand die volgt op de indiening van de renteaanvraag.

De verhoogde rente wordt vooraf en per kwartaal uitbetaald. Ze wordt verworven per maand; de volle termijn blijft evenwel verworven indien de betaling is verricht.».

Art. 3

Dit hoofdstuk heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2003.

HOOFDSTUK III

Bepalingen betreffende de renten van de oorlogsweduwen

Art. 4

Artikel 47, § 2, van de wet van 8 juli 1970 tot instelling van nieuwe voordelen ten behoeve van de slachtoffers van de militaire plicht of een daarmee gelijkgestelde plicht, gewijzigd bij de wetten van 12 april 1973 en 17 juli 1975, wordt aangevuld met het volgende lid :

«Indien een of meer uittreksels uit de akten van de burgerlijke stand niet worden ingediend, kan dat worden ondervangen door een document waarop de bij het Rijksregister verkregen inlichtingen vermeld staan; dat document wordt ondertekend door een van de ambtenaren die daartoe gemachtigd zijn door de minister die de vergoedingspensioenen onder zijn bevoegdheden heeft.».

Pour autant que les conditions d'octroi soient réunies, les nouveaux montants de rente tels que fixés par l'alinéa 2 sont accordés d'office par la Caisse nationale des Pensions de la Guerre aux personnes qui bénéficient au 1^{er} janvier 2003 d'une rente de déporté ou de réfractaire.

Les nouveaux montants sont également accordés d'office, à partir du premier jour du mois qui suit l'introduction de leur demande de rente, aux personnes dont la rente a pris cours entre le 1^{er} janvier 2003 et la date de la publication des présentes dispositions au *Moniteur belge*.

Les demandes de rente introduites avant la publication des présentes dispositions au *Moniteur belge* et sur lesquelles il n'a pas encore été statué à cette date, ont effet, en ce qui concerne la présente majoration, au plus tôt le 1^{er} janvier 2003.

Dans les autres cas, la rente majorée a effet le premier jour du mois qui suit celui de l'introduction de la demande de rente.

La rente majorée est payée anticipativement et par trimestre. Elle est acquise par mois; toutefois le terme entier demeure acquis si le paiement a été effectué.».

Art. 3

Le présent chapitre produit ses effets le 1^{er} janvier 2003.

CHAPITRE III

Dispositions relatives aux rentes de veuves de guerre

Art. 4

L'article 47, § 2, de la loi du 8 juillet 1970 créant de nouveaux avantages en faveur des victimes du devoir militaire ou d'un devoir assimilé, modifié par les lois des 12 avril 1973 et 17 juillet 1975, est complété par l'alinéa suivant :

«Si un ou plusieurs extraits d'actes de l'état civil ne sont pas produits, il peut y être suppléé par un document portant mention des informations obtenues auprès du Registre national, ce document étant signé par un des fonctionnaires habilités à cette fin par le ministre qui a les pensions de réparation dans ses attributions.».

Art. 5

Artikel 46, § 2, van de wet van 23 december 1970 tot instelling van nieuwe voordelen ten gunste van de burgerlijke slachtoffers van de oorlogen 1914-1918 en 1940-1945 en van hun rechthebbenden, wordt aangevuld met het volgende lid:

« Indien een of meer uittreksels uit de akten van de burgerlijke stand niet worden ingediend, kan dat worden ondervangen door een document waarop de bij het Rijksregister verkregen inlichtingen vermeld staan; dat document wordt ondertekend door een van de ambtenaren die daartoe gemachtigd zijn door de minister tot wiens bevoegdheid de oorlogsslachtoffers behoren. ».

Art. 6

Artikel 3, tweede lid, van de wet van 7 juni 1989 houdende maatregelen ten gunste van de personen die het statuut bezitten van verplicht ingelijfde bij het Duitse leger en hun rechthebbenden wordt vervangen als volgt :

«De weduwen kunnen deze rente evenwel slechts krijgen indien hun huwelijk ten minste 10 jaar geduurd heeft. ».

Art. 7

Artikel 5, § 4, van dezelfde wet wordt vervangen als volgt :

«§ 4. Geen recht wordt geopend voor de kinderen van wie de moeder geen aanspraak kan maken op de rente omdat haar huwelijk niet ten minste 10 jaar heeft geduurd.».

Art. 8

Artikel 8, § 2, van dezelfde wet wordt aangevuld met het volgende lid :

« Indien een of meer uittreksels uit de akten van de burgerlijke stand niet worden ingediend, kan dat worden ondervangen door een document waarop de bij het Rijksregister verkregen inlichtingen vermeld staan; dat document wordt ondertekend door een van de ambtenaren die daartoe gemachtigd zijn door de minister die de vergoedingspensioenen onder zijn bevoegdheden heeft.».

Art. 5

L'article 46, § 2, de la loi du 23 décembre 1970 créant de nouveaux avantages en faveur des victimes civiles des guerres 1914-1918 et 1940-1945 et de leurs ayants droit, est complété par l'alinéa suivant:

« Si un ou plusieurs extraits d'actes de l'état civil ne sont pas produits, il peut y être suppléé par un document portant mention des informations obtenues auprès du Registre national, ce document étant signé par un des fonctionnaires habilités à cette fin par le ministre qui a les victimes de la guerre dans ses attributions. »

Art. 6

L'article 3, alinéa 2, de la loi du 7 juin 1989 portant des mesures en faveur des bénéficiaires du statut de l'incorporé de force dans l'armée allemande et de leurs ayants droit, est remplacé par l'alinéa suivant :

«Toutefois, les veuves ne peuvent obtenir cette rente que pour autant que leur mariage ait duré 10 ans au moins.».

Art. 7

L'article 5, § 4, de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

«§ 4. Aucun droit n'est ouvert aux enfants dont la mère ne peut prétendre à la rente parce que son mariage n'a pas duré 10 ans au moins.».

Art. 8

L'article 8, § 2, de la même loi est complété par l'alinéa suivant :

« Si un ou plusieurs extraits d'actes de l'état civil ne sont pas produits, il peut y être suppléé par un document portant mention des informations obtenues auprès du Registre national, ce document étant signé par un des fonctionnaires habilités à cette fin par le ministre qui a les pensions de réparation dans ses attributions.».

Art. 9

In artikel 50 van de wet van 18 mei 1998 tot wijziging van de wetgeving betreffende de oorlogspensioenen en -renten wordt § 3 opgeheven.

Art. 10

Het voordeel van de rente voortvloeiend uit de wijzigingen aangebracht door de artikelen 6 en 9 is afhankelijk van een aanvraag ingediend bij de minister die, naargelang van het geval, de vergoedingspensioenen of de belangen van de oorlogsslachtoffers onder zijn bevoegdheden heeft.

Deze rente vangt aan op de eerste dag van de maand die volgt op die waarin de aanvraag werd ingediend. Ze vangt evenwel aan op 1 januari 2003 wanneer de aanvraag wordt ingediend voor het einde van de derde maand die volgt op die waarin deze wet zal zijn bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 11

Dit hoofdstuk heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2003.

HOOFDSTUK IV

**Maatregelen ten voordele van de joodse
gemeenschap en de zigeunergemeenschap**

Art. 12

§ 1. De personen die de volgende voorwaarden vervullen :

- 1° in België hebben verbleven op 10 mei 1940;
- 2° de Belgische nationaliteit niet hebben bezeten op 10 mei 1940, maar ze na die datum hebben verworven en ze behouden hebben tot 1 januari 2003 ;
- 3° gearresteerd geweest zijn in België en gedeporeerd geweest zijn naar Duitsland, Oostenrijk of Polen gedurende de Tweede Wereldoorlog tengevolge van de door de bezettende overheid van het land genomen anti-joodse maatregelen of tengevolge van maatregelen die diezelfde overheid tegen de zigeuners heeft genomen ;

Art. 9

A l'article 50 de la loi du 18 mai 1998 modifiant la législation relative aux pensions et aux rentes de guerre, le § 3 est abrogé.

Art. 10

Le bénéfice de la rente résultant des modifications apportées par les articles 6 et 9 est subordonné à une demande introduite auprès du ministre qui a, selon le cas, les pensions de réparation ou les intérêts des victimes de la guerre dans ses attributions.

Cette rente prend cours le premier jour du mois qui suit celui de l'introduction de la demande. Toutefois, elle prend cours le 1^{er} janvier 2003 lorsque la demande est introduite avant l'expiration du troisième mois qui suit celui au cours duquel la présente loi aura été publiée au *Moniteur belge*.

Art. 11

Le présent chapitre produit ses effets le 1^{er} janvier 2003.

CHAPITRE IV

**Mesures en faveur de la Communauté juive et
de la Communauté tzigane**

Art. 12

§ 1^{er}. Les personnes qui remplissent les conditions suivantes :

- 1° résider en Belgique au 10 mai 1940;
- 2° ne pas posséder la nationalité belge au 10 mai 1940, l'avoir acquise après cette date et l'avoir conservée au 1^{er} janvier 2003 ;
- 3° avoir été arrêté en Belgique et déporté en Allemagne, en Autriche ou en Pologne au cours de la Seconde guerre mondiale, suite aux mesures anti-juives décidées par les autorités occupantes du pays, ou suite aux mesures prises par ces mêmes autorités à l'encontre des tziganes ;

4° gedeporteerd geweest zijn gedurende een periode van tenminste zes maanden in het totaal, naar een of meer van de landen bedoeld in 3°.

hebben, vanaf 1 januari 2003, het recht om onder dezelfde voorwaarden en volgens de dezelfde nadere regels de voordelen ten gunste van de houders van het statuut van politiek gevangene te krijgen wat de oorlogspensioenen en de oorlogsrenten betreft.

§ 2. Paragraaf 1 is evenwel niet van toepassing op de personen die in aanmerking kwamen of daartoe de voorwaarden vervulden om het voordeel te krijgen van de wet van 26 februari 1947 houdende regeling van het statuut der politieke gevangenen en hun rechthebbenden of de wet van 5 februari 1947 tot regeling van het statuut der vreemdelingen politieke gevangenen zoals ze luidde voordat ze bij de wet van 26 januari 1999 werd gewijzigd.

§ 3. De geldig ingediende aanvraag om het voordeel te genieten van § 1 heeft uitwerking vanaf 1 januari 2003 voor zover de aanvraag wordt ingediend voor het einde van de derde maand die volgt op die waarin deze wet in het *Belgisch Staatsblad* zal zijn bekendgemaakt.

Art. 13

De rechtverkrijgenden van de personen die effectief een pensioen of een rente toegekend met toepassing van artikel 12 hebben genoten, hebben het recht om tegen dezelfde voorwaarden en volgens dezelfde nadere regels de voordelen ten gunste van de rechthebbenden van de houders van het statuut van politiek gevangene te krijgen wat de oorlogspensioenen en oorlogsrenten betreft.

Art. 14

De beslissingen die ten overstaan van de personen bedoeld in artikel 12 of 13 zijn genomen door de Commissie voor vergoedingspensioenen of door de minister die de vergoedingspensioenen onder zijn bevoegdheid heeft, zijn in graad van beroep onderworpen aan de Commissie van beroep voor vergoedingspensioenen.

Art. 15

§ 1. Er wordt een persoonlijke lijfrente ingesteld gelijk aan 4 semesters van de rente als werkweigeraar, daarin begrepen de verhoging bedoeld in artikel 2 van deze wet, ten voordele van elke persoon :

4° avoir subi, dans l'un ou plusieurs des pays visés au 3°, une déportation d'une durée totale de six mois au moins.

sont, à partir du 1^{er} janvier 2003, en droit d'obtenir, dans les mêmes conditions et selon les mêmes modalités, les avantages prévus en matière de pensions et de rentes de guerre en faveur des titulaires du statut des prisonniers politiques.

§ 2. Le § 1^{er} n'est pas toutefois pas applicable aux personnes qui ont obtenu, ou qui remplissaient les conditions pour l'obtenir, le bénéfice de la loi du 26 février 1947 organisant le statut des prisonniers politiques et de leurs ayants droit, ou de celle du 5 février 1947 organisant le statut des étrangers prisonniers politiques, telle que cette dernière loi était libellée avant sa modification par celle du 26 janvier 1999.

§ 3. La demande valablement introduite en vue d'obtenir le bénéfice du § 1^{er} produit ses effets le 1^{er} janvier 2003 pour autant que la demande soit introduite avant l'expiration du troisième mois qui suit celui au cours duquel la présente loi aura été publiée au *Moniteur belge*.

Art. 13

Les ayants droit des personnes qui ont effectivement bénéficié d'une pension ou d'une rente accordée en application de l'article 12, § 1^{er}, sont en droit d'obtenir, dans les mêmes conditions et selon les mêmes modalités, les avantages prévus en matière de pensions et de rentes de guerre en faveur des ayants droit des titulaires du statut des prisonniers politiques.

Art. 14

Les décisions prises à l'égard des personnes visées à l'article 12 ou 13 par la Commission des pensions de réparation ou par le ministre qui a les pensions de réparation dans ses attributions, sont soumises, au degré d'appel, à la Commission d'appel des pensions de réparation.

Art. 15

§ 1^{er}. Il est institué une rente viagère personnelle égale à une rente de réfractaire de 4 semestres en ce compris la majoration prévue à l'article 2 de la présente loi, en faveur de toute personne :

a) wiens vader en moeder, die vanuit België zijn weggevoerd ten gevolge van de rassenvolgeningen van de bezetter, tijdens de deportatie zijn overleden, voor zover de volgende voorwaarden zijn vervuld:

- 1° nog geen 21 jaar zijn geweest op 10 mei 1940 ;
- 2° Belg zijn op 1 januari 2003 ;
- 3° in België hebben verbleven op 10 mei 1940 ;

4° geen wezenpensioenen op grond van de wetten op de herstellpensioenen, gecoördineerd door het Besluit van de Regent van 5 oktober 1948 genieten of hebben genoten, noch wezenpensioenen of uitkeringen hebben ontvangen op grond van artikel 6, § 4, van de wet van 15 maart 1954 betreffende de herstellpensioenen voor de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1940-1945, zoals het luidde voordat het werd gewijzigd bij de wet van 18 mei 1998, en evenmin de vergoeding of rente hebben ontvangen als bepaald bij het Franse decreet van 13 juli 2000 tot instelling van een herstelmaatregel voor de wezen wier ouders het slachtoffer waren van jodenvervolgingen.

b) of die, onderworpen aan de door de bezetter genomen maatregelen van rassenvervolging, werd gedwongen in de illegaliteit te leven, voor zover de volgende voorwaarden vervuld zijn :

- 1° in België hebben verbleven op 10 mei 1940 ;
- 2° Belg zijn op 1 januari 2003 ;

3° geen invaliditeitspensioen op basis van de wet van 15 maart 1954 betreffende de herstellpensioenen van de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1940-1945 genieten of daar niet toe gerechtigd zijn in geval van toepassing van artikel 5 van voornoemde wet.

§ 2. Paragraaf 1 is niet van toepassing op personen die aanspraak kunnen maken op het voordeel van artikel 12.

§ 3. Krachtens dit artikel kan slechts één rente per persoon worden toegekend.

a) dont le père et la mère, déportés de Belgique suite aux mesures de persécutions raciales des autorités occupantes, sont décédés en déportation, pour autant qu'elle réalise les conditions suivantes:

- 1° être âgé de moins de 21 ans au 10 mai 1940 ;
- 2° être belge au 1^{er} janvier 2003 ;
- 3° résider en Belgique au 10 mai 1940 ;

4° ne pas bénéficier ou n'avoir pas bénéficié de pensions d'orphelins en vertu des lois sur les pensions de réparation, coordonnées par l'arrêté du Régent du 5 octobre 1948, ou de pensions d'orphelins ou d'allocations allouées sur base de l'article 6, § 4, de la loi du 15 mars 1954 relative aux pensions de dédommagement des victimes civiles de la guerre 1940-1945 tel qu'il était libellé avant sa modification par la loi du 18 mai 1998 ou de l'indemnité ou de la rente prévue par le décret français du 13 juillet 2000 instituant une mesure de réparation pour les orphelins dont les parents ont été victimes de persécutions antisémites.

b) ou qui, soumise aux mesures de persécutions raciales des autorités occupantes, a été forcée de vivre dans la clandestinité, pour autant qu'elle réalise les conditions suivantes :

- 1° résider en Belgique au 10 mai 1940 ;
- 2° être belge au 1^{er} janvier 2003 ;

3° ne pas bénéficier d'une pension d'invalidité sur base de la loi du 15 mars 1954 relative aux pensions de dédommagement des victimes civiles de la guerre 1940-1945 ou ne pas s'être vu reconnaître le droit à en bénéficier en cas d'application de l'article 5 de la loi précitée.

§ 2. Le § 1^{er} n'est pas applicable aux personnes qui peuvent prétendre au bénéfice de l'article 12.

§ 3. Il ne pourra être alloué qu'une seule rente par personne au titre du présent article.

Art. 16

§ 1. De rente bedoeld bij artikel 15 is jaarlijks vastgesteld op:

- 241,07 EUR van 1 januari 2003 tot 31 december 2003;
- 319,91 EUR van 1 januari 2004 tot 31 december 2004;
- 398,75 EUR van 1 januari 2005 tot 31 december 2005;
- 477,59 EUR vanaf 1 januari 2006.

Art. 17

§ 1. Om het voordeel van artikel 15 te kunnen genieten, moeten de betrokkenen, bij een ter post aangetekende brief, aan de Dienst voor de Oorlogsslachtoffers een aanvraag richten samen met een getuigschrift van goed zedelijk gedrag dat minder dan 3 maanden voor de datum van de aanvraag werd uitgereikt.

§ 2. De aanvraag bevat alle nodige bewijsstukken en in het bijzonder de akten van burgerlijke staat die de afstamming van de overleden ouder bewijzen.

Indien een of meer uittreksels uit de akten van burgerlijke staat niet worden ingediend, kan dat worden ondervangen door een document waarop de bij het Rijksregister verkregen inlichtingen vermeld staan; dat document wordt ondertekend door een van de ambtenaren die daartoe gemachtigd zijn door de minister tot wiens bevoegdheid de oorlogsslachtoffers behoren.

§ 3. De beslissing waarbij de wezen worden erkend als rechtverkrijgende van een gerechtigde op het statuut van politiek gevangene, geldt als bewijs van de burgerlijke staat van de wezen en hun ouder.

§ 4. De belanghebbenden tonen met alle rechtsmiddelen aan dat zij voldoen aan de gestelde voorwaarden.

Art. 18

De minister tot wiens bevoegdheden de belangen van de oorlogsslachtoffers behoren doet uitspraak op stukken via een met redenen omklede beslissing.

Art. 16

§ 1^{er}. La rente visée à l'article 15 est fixée annuellement à:

- 241,07 EUR du 1^{er} janvier 2003 au 31 décembre 2003;
- 319,91 EUR du 1^{er} janvier 2004 au 31 décembre 2004;
- 398,75 EUR du 1^{er} janvier 2005 au 31 décembre 2005;
- 477,59 EUR à partir du 1^{er} janvier 2006.

Art. 17

§ 1^{er}. Pour être admis au bénéfice de l'article 15, les intéressés doivent introduire par pli recommandé à la poste au Service des Victimes de la Guerre, une demande accompagnée d'un certificat de bonnes conduite, vie et mœurs délivré moins de 3 mois avant la date de la demande.

§ 2. La demande comporte toutes les pièces justificatives nécessaires et notamment les actes d'état civil attestant de la filiation avec le parent décédé.

Si un ou plusieurs extraits d'actes de l'état civil ne sont pas produits, il peut y être suppléé par un document portant mention des informations obtenues auprès du Registre national, ce document étant signé par un des fonctionnaires habilités à cette fin par le ministre qui a les victimes de la guerre dans ses attributions.

§ 3. La décision reconnaissant aux orphelins la qualité d'ayant droit de bénéficiaire du statut des prisonniers politiques fait foi de l'état civil des orphelins et de leur auteur.

§ 4. Les intéressés établissent par toutes voies de droit qu'ils remplissent les conditions requises.

Art. 18

Le ministre qui a les intérêts des victimes de la guerre dans ses attributions, statue sur pièces par décision motivée.

Hij kan, op zijn verantwoordelijkheid en onder zijn controle, de bij deze wet toegekende bevoegdheden overdragen aan een of meer ambtenaren van de Dienst voor de Oorlogsslachtoffers.

Art. 19

§ 1. De door artikel 15 ingestelde rente gaat in vanaf de eerste dag van de maand die volgt op de indiening van de aanvraag. Evenwel, vangt zij aan op 1 januari 2003 wanneer de aanvraag wordt ingediend voor het einde van de derde maand die volgt op die waarin deze wet zal zijn bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

Voor die rente gelden dezelfde redenen van uitsluiting en verval als die welke zijn opgesomd in de wet van 15 maart 1954 betreffende de herstellpensioenen voor de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1940-1945 en hun rechthebbenden.

§ 2. De renten worden uitbetaald door de Nationale Kas voor Oorlogspensioenen, volgens de regels van uitbetaling, verval, onoverdraagbaarheid en onvatbaarheid voor beslag die gelden voor de pensioenen van de burgerlijke oorlogsslachtoffers van de oorlog 1940-1945.

De rente wordt vooraf en per kwartaal betaald. Ze wordt verworven per maand; de volle termijn blijft verworven indien de betaling is uitgevoerd.

Art. 20

§ 1. Geen enkele aanvraag kan postuum worden ingediend.

§ 2. Het overlijden van de verzoeker maakt een einde aan de procedure.

Art. 21

§ 1. De bedragen van de renten als bedoeld in artikel 16 van deze wet zijn gekoppeld aan de schommelingen van het indexcijfers van de consumptieprijzen volgens de bepalingen van de wet van 1 maart 1977 tot instelling van een regime van koppeling van sommige uitgaven van de publieke sector aan de index van de consumptiegoederen van het Koninkrijk.

Ze zijn gekoppeld aan het spilindexcijfer 138,01.

Il peut déléguer, sous sa responsabilité et son contrôle, les pouvoirs attribués par la présente loi à un ou plusieurs fonctionnaires du Service des Victimes de la Guerre.

Art. 19

§ 1^{er}. La rente instituée par l'article 15 prend cours le premier jour du mois qui suit celui de l'introduction de la demande. Toutefois, elle prend cours le 1^{er} janvier 2003 lorsque la demande est introduite avant l'expiration du troisième mois qui suit celui au cours duquel la présente loi aura été publiée au *Moniteur belge*.

La rente est soumise aux mêmes causes d'exclusion et de déchéance que celles énumérées dans la loi du 15 mars 1954 relative aux pensions de dédommagement des victimes civiles de la guerre 1940-1945 et de leurs ayants droit.

§ 2. Le paiement des rentes est assuré par la Caisse nationale des Pensions de la Guerre, suivant les modalités de paiement, de déchéance, d'incessibilité et d'insaisissabilité qui régissent les pensions des victimes civiles de la guerre 1940-1945.

La rente est payée anticipativement et par trimestre. Elle est acquise par mois; toutefois, le terme entier demeure acquis si le paiement a été effectué.

Art. 20

§ 1^{er}. Aucune demande ne peut être introduite à titre posthume.

§ 2. Le décès du requérant éteint la procédure.

Art. 21

§ 1^{er}. Les montants de rentes visés à l'article 16 de la présente loi sont liés aux fluctuations de l'indice des prix à la consommation conformément aux dispositions de la loi du 1^{er} mars 1977 organisant un régime de liaison à l'indice des prix à la consommation du Royaume de certaines dépenses dans le secteur public.

Ils sont rattachés à l'indice-pivot 138,01.

§ 2. De Koning kan een ander spilindexcijfer vaststellen dan dat wat bepaald is in § 1, tweede lid.

§ 3. De nieuwe basisbedragen die voortvloeien uit de toepassing van § 2 worden vastgesteld door de Koning.

Art. 22

Dit hoofdstuk heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2003.

27 januari 2003

§ 2. Le Roi peut fixer un autre indice-pivot que celui prévu au § 1^{er}, alinéa 2.

§ 3. Les nouveaux taux de base qui découlent de l'application du § 2 sont établis par le Roi.

Art. 22

Le présent chapitre produit ses effets le 1^{er} janvier 2003.

27 janvier 2003

Claude EERDEKENS (PS)
Daniel BACQUELAINE (MR)
Hugo COVELIERS (VLD)
Fred ERDMAN (SP.A)
Dirk VAN DER MAELEN (SP.A)
Jean-Pol HENRY (PS)
Muriel GERKENS (AGALEV ECOLO)
Joos WAUTERS ((AGALEV ECOLO)
Colette BURGEON (PS)
Patrick MORIAU (PS)